

# Scheda di sicurezza



## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificativo del prodotto

#### **Delo Syn ATF XV**

**Codice(i) del prodotto:** 804125

### 1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

**Usi identificati:** ATF (fluido per cambio automatico) commerciale

**Usi sconsigliati:** Consultare il fornitore in caso di utilizzo diverso da quelli elencati sopra.

### 1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
E-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### **Risposta di emergenza per il trasporto**

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### **Emergenza sanitaria**

Centro Soccorso Antiveleni: 06 68593726 (Rome)- 24 ore

800183459 (Foggia)- 24 ore

081-5453333 (Naples)- 24 ore

06-49978000 (Rome)- 24 ore

06-3054343 (Rome)- 24 ore

0557947819(Florence)- 24 ore

0382-24444 (Pavia)- 24 ore

02-66101029 (Milan)- 24 ore

800883300 (Bergamo)- 24 ore

800011858 (Verona)- 24 ore

Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su 24. +1 510 231 0623

#### **Informazioni sul prodotto**

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

#### **CLASSIFICAZIONE CLP:**

- Agente tossico cronico in acqua: Categoria 2, H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):



### INDICAZIONI DI PERICOLO:

#### Pericoli ambientali:

- Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata (H411).

- contiene: 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione].  
Può provocare una reazione allergica.  
N-butil metacrilato. Può provocare una reazione allergica.

### DICHIARAZIONI PRECAUZIONALI:

#### Prevenzione:

- Non disperdere nell'ambiente (P273).

#### Risposta:

- Raccogliere il materiale fuoriuscito (P391).

#### Smaltimento:

- Smaltire il prodotto e il recipiente in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale applicabile (P501).

## 2.3 Altri pericoli

Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come avente proprietà di interferenza con il sistema endocrino a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso. Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come PBT o vPvB a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso.

## SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2 Miscela

Il presente materiale è una miscela.

| COMPONENTI  | NUMERO CAS      | NUMERO CE | NUMERO DI REGISTRAZIONE | CLASSIFICAZIONE CLP  | QUANTITÀ         |
|---|-----------------|-----------|-------------------------|--|------------------|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio | 72623-87-1      | 276-738-4 | 01-2119474889-13        | Asp. Tox. 1/H304   | 0 - 90 % peso    |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                          | 64742-55-8      | 265-158-7 | 01-2119487077-29        | Asp. Tox. 1/H304   | 0 - 45 % peso    |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                          | 64742-54-7      | 265-157-1 | 01-2119484627-25        | Nessuno  | 0 - 45 % peso    |
| Alchil fenolo   | Miscela         | 406-040-9 | 01-0000015551-76        | Aquatic Chronic 4/H413   | 1 - 5 % peso     |
| Alchil fosfiti  | Non disponibile | 424-820-7 | 01-0000017126-75        | Acute Tox. 4/H312;<br>Aquatic Acute 1/H400 [M=10];<br>Aquatic Chronic 1/H410 [M=10];<br>Eye Dam. 1/H318;<br>Skin Corr. 1B/H314 | 0.1 - < 1 % peso |

|  |            |           |                  |   |                     |
|--|------------|-----------|------------------|---|---------------------|
| 1,1'-<br>[imminobis(etileneimmi<br>noetilene)]bis[3-<br>(octadecenile)pirrolidina<br>-2,5-dione] | 64051-50-9 | 264-637-8 | 01-2120750265-57 | Aquatic Chronic<br>3/H412; Skin Sens.<br>1B/H317  | 0.1 - < 1<br>% peso |
| N-butil metacrilato  | 97-88-1    | 202-615-1 | **               | Eye Irrit. 2/H319;<br>Flam. Liq. 3/H226;<br>Skin Sens. 1/H317;<br>Skin Irrit. 2/H315;<br>STOT SE 3/H335 | < 0.25 %<br>peso    |

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

In conformità con il regolamento (CE) n. 1272/2008, nota L, riferimento IP 346/92: "Metodo di estrazione di dimetilsolfossido (DMSO)", abbiamo determinato che gli oli base usati in questo preparato contengono <3% di estratto di DMSO e non sono cancerogeni.

\*\*Non disponibile oppure la sostanza non è attualmente richiesta per la registrazione ai sensi del REACH

## SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Occhio:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

**Pelle:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, togliere le scarpe e gli indumenti, se contaminati. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

**Ingestione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

**Inalazione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI

**Occhio:** Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

**Pelle:** Informazioni sulle apparecchiature ad alta pressione: l'iniezione sottocutanea accidentale ad alta velocità di materiali di questo tipo può determinare lesioni gravi. In caso di incidente di questo tipo, consultare immediatamente un medico. La ferita iniziale nel sito di iniezione potrebbe non apparire grave inizialmente; se non trattata, potrebbe tuttavia comportare deformazione o amputazione della parte interessata.

Il contatto con la pelle non è nocivo.

**Ingestione:** Non nocivo in caso di ingestione.

**Inalazione:** Non nocivo in caso di inalazione. Contiene un olio idrocarburo sintetico. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile.

**SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI:** Non classificato.

### 4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale

Non applicabile.

## SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela

**Prodotti di combustione:** Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale, non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato, incluso un autorespiratore.

## SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Attenersi a tutti i regolamenti locali e internazionali pertinenti. Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Tenere lontano il personale non necessario e non protetto. Le persone che entrano nell'area contaminata per correggere il problema o determinare se è sicuro riprendere le normali attività, devono rispettare tutte le istruzioni riportate nella sezione Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

### 6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

## SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

### 7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

**Informazioni generali sulla manipolazione:** Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

**Misure di precauzione:** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

**Pericolo statico:** Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

**Avvertenze per il recipiente:** Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare,

saldare, brasare, saldobrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

## 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non applicabile

## 7.3 Usi finali specifici: ATF (fluido per cambio automatico) commerciale

# SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

## CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale (PDI). Se i controlli tecnici o le prassi lavorative non sono adeguati a prevenire l'esposizione a livelli nocivi del materiale, fare riferimento alle seguenti informazioni sui DPI.

I fattori che influenzano i DPI includono, ma non si limitano a: proprietà della sostanza chimica, altre sostanze chimiche che potrebbero entrare in contatto con lo stesso DPI, requisiti fisici (vestibilità e taglia, protezione da tagli/punture, destrezza, protezione termica, ecc.) e potenziali reazioni allergiche al materiale del DPI. È responsabilità dell'utente leggere e comprendere tutte le istruzioni e limitazioni fornite con il dispositivo poiché la protezione è generalmente fornita per un tempo limitato o in determinate circostanze.

## 8.1 Parametri di controllo

### Limiti di esposizione occupazionale:

| Componente  | Paese/<br>Agenzia | Forma              | Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) | Limite di esposizione e di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) | Soffitto | Annotazioni |
|---|-------------------|--------------------|--|---|----------|-------------|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio | Italia            | Frazione inalabile | 5 mg/m <sup>3</sup>                                    | --  | --       | --          |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                          | Italia            | Frazione inalabile | 5 mg/m <sup>3</sup>                                    | --  | --       | --          |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                          | Italia            | Frazione inalabile | 5 mg/m <sup>3</sup>                                    | --  | --       | --          |

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

## 8.2 Controlli di esposizione

### CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

## EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

**Protezione per faccia/occhi:** Indossare equipaggiamenti protettivi per impedire il contatto con gli occhi. La scelta di equipaggiamenti protettivi può comprendere occhiali di sicurezza, occhiali per la protezione chimica, visiere protettivi o una combinazione, a seconda delle operazioni lavorative svolte.

**Protezione della pelle:** Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) per sostanze chimiche per impedire il contatto con la pelle. La scelta dell'indumento di protezione da sostanze chimiche deve essere eseguita dall'igienista del lavoro o dal responsabile della sicurezza e deve basarsi sulle norme vigenti (ASTM F739 o EN 374). L'uso di DPI per sostanze chimiche dipende dalle operazioni svolte e può

includere guanti resistenti alle sostanze chimiche, stivali, grembiule resistente alle sostanze chimiche, tuta resistente alle sostanze chimiche e protezione facciale completa. **Fare riferimento ai produttori dei DPI per ottenere informazioni sul tempo di permeazione e determinare così per quanto tempo il DPI può essere usato prima di doverlo sostituire.** A meno che dati specifici del produttore dei guanti non indichino diversamente, la tabella seguente si basa sui dati industriali disponibili che permettono la scelta dei guanti e sono da usare solo come riferimento.

| <b>Materiale dei guanti resistenti alle sostanze chimiche</b> | <b>Spessore (mm)</b> | <b>Tempo di permeazione tipico (minuti)</b> |
|---|----------------------|---|
| Butile  | 0.7                  | 120   |
| Neoprene  | 0.61                 | 120   |
| Nitrile   | 0.8                  | 120   |
| Polivinilcloruro (PVC)  | 1.1                  | 120   |
| Viton Butile  | 0.3                  | 120   |

**Protezione delle vie respiratorie:** È opportuno venga condotta una valutazione del rischio specifica per il sito da parte di un igienista del lavoro o di un professionista della sicurezza allo scopo di determinare il tipo e l'uso dei dispositivi di protezione respiratoria. Qualora la valutazione del rischio specifica per il sito stabilisca la necessità di protezione respiratoria, utilizzare un respiratore approvato come segue:

#### **Respiratore ad aria purificata -**

Se viene generata una nebbia d'olio (a seconda dell'attività lavorativa): usare sia una cartuccia per vapori organici sia un filtro antiparticolato (filtro AP3 conforme alla norma EN 529:2005).

Se i limiti di concentrazione in aria superano il limite di esposizione professionale applicabile, ma sono inferiori alla concentrazione limite di utilizzo del respiratore.

Solo vapori: cartuccia per vapori organici (filtro di tipo A3 conforme alla norma EN 529:2005)

Vapori e particolato (comprese le nebbie generate): sia una cartuccia per vapori organici sia un filtro antiparticolato (filtro AP3 conforme alla norma EN 529:2005).

Rivolgersi al fabbricante del respiratore per conoscere la vita utile della cartuccia/del filtro.

#### **Respiratore a adduzione d'aria a pressione positiva -**

Se la concentrazione in aria supera la concentrazione limite di utilizzo offerta da un respiratore ad aria purificata.

Per i requisiti normativi, fare riferimento alle norme EN 529:2005, USA OSHA 1910.134 e/o altri standard locali/regionali/nazionali/internazionali pertinenti.

#### **CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:**

Vedere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

### **SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Attenzione: i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.**

#### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche**

##### **Aspetto**

**Colore:** Rosso

**Stato fisico:** Liquido

**Odore:** Odore di petrolio

**Soglia di odore:** Nessun dato disponibile

**pH:** Non applicabile

**Punto di fusione:** Nessun dato disponibile

**Punto di congelamento:** Nessun dato disponibile

**Punto di ebollizione iniziale:** Nessun dato disponibile  
**Punto di infiammabilità:** (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 180 °C (356 °F)  
(Minimo)  
**Velocità di evaporazione:** Nessun dato disponibile  
**Infiammabilità (solido, gas):** Non applicabile  
**Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria):**  
Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile  
**Pressione di vapore:** Nessun dato disponibile  
**Densità relativa del vapore:** Nessun dato disponibile  
**Densità:** 0.8456 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)  
**Solubilità:** Solubile in idrocarburi; non idrosolubile  
**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di autoaccensione:** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di decomposizione:** Nessun dato disponibile  
**Viscosità cinematica:** 32 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (Tipico)  
**Proprietà esplosive:** Nessun Dato Disponibile  
**Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

**9.2 Altre informazioni:** Nessun Dato Disponibile

## SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

**10.1 Reattività:** Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.  
**10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.  
**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non si verifica polimerizzazione pericolosa.  
**10.4 Condizioni da evitare:** Non applicabile  
**10.5 Materiali incompatibili da evitare:** Non applicabile  
**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno conosciuto (Nessuno previsto)

## SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Informazioni sul prodotto:

**Gravi danni/irritazioni oculari:** Il materiale non è ritenuto irritante per gli occhi. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Corrosione/irritazione cutanea:** Il materiale non è ritenuto irritante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Sensibilizzazione cutanea :** Il materiale non è ritenuto sensibilizzante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità dermica acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via dermica. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (dermici):** Non applicabile

**Tossicità orale acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via orale. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (orale):** Non applicabile

**Tossicità acuta per inalazione:** Il materiale non è ritenuto tossico per inalazione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (inalazione):** Non applicabile

**Mutagenicità delle cellule germinali:** Il materiale non è ritenuto mutageno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Cancerogenesi:** Il materiale non è ritenuto cancerogeno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità riproduttiva:** Il materiale non è ritenuto tossico per la riproduzione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione singola). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione ripetuta). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Pericolo in caso di aspirazione:** Il materiale non è ritenuto pericoloso in caso di aspirazione.

#### Informazioni sui componenti:

| <b>Gravi danni/irritazioni oculari:</b>  |   |
|--|---|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti              |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti              |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti              |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti              |
| Alchil fosfiti   | Risultato del test: Provoca gravi lesioni oculari<br>* dati read-across di materiale simile |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti              |
| N-butil metacrilato  | Risultato del test: Causa irritazione oculare   |

| <b>Corrosione/irritazione cutanea:</b>   |   |
|--|---|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti                                      |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti                                      |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti                                      |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti                                      |
| Alchil fosfiti   | Risultato del test: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari<br>* dati read-across di materiale simile |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti                                      |
| N-butil metacrilato  | Protocollo: OCSE 404 – Irritazione/corrosione cutanea<br>Risultato del test: Provoca irritazione cutanea            |

| <b>Sensibilizzazione cutanea :</b>   |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea               |
| N-butil metacrilato  | Protocollo: OECD 429 - Sensibilizzazione cutanea                               |

|  |
|--|
| Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea |
|--|

| <b>Tossicità dermica acuta:</b>  |   |
|--|---|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |
| Alchil fosfiti   | Qualificatore della prova: LD50<br>Risultato del test: 1100 mg/kg<br>Specie: -- |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti  |

| <b>Tossicità orale acuta:</b>  |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Tossicità acuta per inalazione:</b>   |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Mutagenicità delle cellule germinali:</b>                                     |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Cancerogenesi:</b>   |  |
|---|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                          | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                          | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-                          | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| (octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] |  |
| N-butil metacrilato                  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Tossicità riproduttiva:</b>   |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:</b> |  |
|---|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio             | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                      | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                      | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato   | Risultato del test: Può irritare le vie respiratorie                           |

| <b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:</b> |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio              | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                       | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                       | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fosfiti   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

Nessun altro pericolo identificato.

## SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### Informazioni sul prodotto:

#### 12.1 Tossicità

Questo materiale è tossico per gli organismi acquatici e può provocare effetti avversi a lungo termine nell'ambiente acquatico. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): Nessun dato disponibile

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo materiale non soddisfa i criteri PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa miscela non contiene sostanze ritenute dotate di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

### 12.7 Altri effetti avversi

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

#### Informazioni sui componenti:

| <b>Tossicità acuta:</b>  |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | Dati delle prove riservati   |
| Alchil fosfiti   | Dati delle prove riservati   |
| Alchil fosfiti   | Dati delle prove riservati   |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | Dati delle prove riservati   |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Tossicità a lungo termine:</b>  |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | Nessun dato test disponibile   |
| Alchil fosfiti   | Nessun dato test disponibile   |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | Nessun dato test disponibile   |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Biodegradazione:</b>  |  |
|--|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio            | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                                     | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo  | Risultato del test: Non prontamente biodegradabile                             |
| Alchil fosfiti   | Risultato del test: Non prontamente biodegradabile                             |
| 1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | Non applicabile  |
| N-butil metacrilato  | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

| <b>Potenziale Di Bioaccumulo:</b>                                     |  |
|---|--|
| Oli lubrificanti, petrolio, C20-50, idrotrattati neutri a base d'olio | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici leggeri idrotrattati                          | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati                          | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |
| Alchil fenolo   | Nessun dato test disponibile   |

|   |  |
|---|--|
| Alchil fosfiti  | Nessun dato test disponibile   |
| 1,1'-<br>[[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-<br>(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione] | Nessun dato test disponibile   |
| N-butil metacrilato   | In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti |

## SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente: 13 02 06

## SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

### ADR/RID

**14.1 Numero ONU o numero ID:** UN3082

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** 9

**14.4 Gruppo d'imballaggio:** III

**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Sì (ALCHIL FOSFITI)

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Codice di restrizione per tunnel stradali: (-);

### ICAO / IATA

**14.1 Numero ONU o numero ID:** UN3082

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** 9

**14.4 Gruppo d'imballaggio:** III

**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Sì (ALCHIL FOSFITI)

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

### IMO / IMDG

**14.1 Numero ONU o numero ID:** UN3082

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, NON ALTRIMENTI SPECIFICATA (N.O.S.) (ALCHIL FOSFITI)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** 9

**14.4 Gruppo d'imballaggio:** III

**14.5 Pericoli per l'ambiente:** INQUINANTE MARINO(ALCHIL FOSFITI)

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO:** Non applicabile

## SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

**15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
**ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:**

01=UE Direttiva 76/769/CEE: Restrizioni sulla commercializzazione e l'uso di certe sostanze pericolose.  
02=Direttiva UE 90/394/CE: cancerogeni sul luogo di lavoro.  
03=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.  
04=Direttiva UE 2012/18/UE: Severo III  
05=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.  
06=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.  
07=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.  
08=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 2.  
09=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 3.  
10=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).  
11=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.  
12=REACH (UE), Allegato XIV: Elenco autorizzazioni o Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione.

I seguenti componenti di questo materiale sono presenti negli elenchi normativi indicati.

N-butil metacrilato 04, 05

#### **INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:**

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: DSL (Canada), ENCS (Giappone), IECSC (Cina), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (Stati Uniti).

Uno o più componenti sono elencati nell'inventario ELINCS (Unione Europea). Tutti gli altri componenti sono elencati o esenti da elencazione nell'EINECS.

Uno o più componenti non sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AIIIC (Australia).

#### **15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

### **SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI**

**NOTA SULLA REVISIONE:** SEZIONE 02 - Pericoli supplementari informazione modificata.

SEZIONE 03 - Commenti relativi all'ingrediente informazione modificata.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione aggiunta.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione modificata.

SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione modificata.

SEZIONE 15 - INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE informazione aggiunta.

SEZIONE 15 - INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE informazione modificata.

SEZIONE 15 - Informazioni sulla regolamentazione informazione modificata.

**Data di revisione:** settembre 10, 2024

#### **Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:**

Asp. Tox. 1/H304; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Acute Tox. 4/H312; Nocivo per contatto con la pelle.

Aquatic Acute 1/H400; Molto tossico per gli organismi acquatici.

Aquatic Chronic 1/H410; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic 3/H412; Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic 4/H413; Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Dam. 1/H318; Provoca gravi lesioni oculari.

Eye Irrit. 2/H319; Provoca grave irritazione oculare.

Flam. Liq. 3/H226; Liquido e vapori infiammabili.

Skin Sens. 1/H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

Skin Corr. 1B/H314; Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Skin Irrit. 2/H315; Provoca irritazione cutanea.  
STOT SE 3/H335; Può irritare le vie respiratorie.

**ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:**

|   |  |
|---|--|
| Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia   | Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo |
| Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata | Limite di esposizione permmissibile (PEL) - Limiti di esposizione permmissibile    |
| CVX - Chevron   | CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)                                       |
| NQ - Non quantificabile   |  |

Redatto in base al regolamento UE 1907/2006 (e successive modifiche) da Chevron.

**Le informazioni contenute nella presente SDS si basano sulle conoscenze, informazioni e convinzioni di Chevron e delle sue affiliate alla data di pubblicazione. Non rappresentano una specifica di qualità e non viene fornita alcuna garanzia, espressa o implicita. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i risultati dell'utilizzo di questo materiale. Le informazioni qui presentate riguardano solo il prodotto indicato. Poiché le condizioni di utilizzo sono fuori dal nostro controllo, è responsabilità dell'utilizzatore determinare le condizioni per l'uso sicuro di questo prodotto e valutare la sua idoneità per le proprie applicazioni. Se necessario, gli utilizzatori devono cercare ulteriori indicazioni.**

**Nessun Allegato**